



PRÉSENTATION DU PRÉ-PROJET DE RÉNOVATION DU CENTRE CULTUREL KULTURFABRIK

28.09.2023



DOSSIER DE PRESSE

SOMMAIRE

LA STRATÉGIE CULTURELLE DE LA VILLE D'ESCH-SUR-ALZETTE ----- PAGE 2

LA KULTUFABRIK ET LE NOUVEAU QUARTIER METZESCHMELZ ----- PAGE 4

DE LA NÉCESSITÉ D'UNE RÉNOVATION DE LA KULTURFABRIK ----- PAGE 7

UNE RÉNOVATION ÉTROITEMENT LIÉE AU PLAN DE DÉVELOPPEMENT 2021-2025 DE LA KULTURFABRIK----- PAGE 8

LE PRÉ-PROJET DE RÉNOVATION ----- PAGE11



CONTEXTE

LA STRATÉGIE CULTURELLE DE LA VILLE D'ESCH-SUR-ALZETTE

En juin 2017, la feuille de route [Connexions] a été adoptée à l'unanimité lors d'une séance publique du Conseil Communal. Il s'agit du document à partir duquel a été conçu la stratégie culturelle de la Ville pour 2017-2027.

Ce document a fait d'Esch-sur-Alzette une des premières villes luxembourgeoises à se doter d'un plan de développement culturel. [Connexions] proposait une intention générale, à atteindre en 2027 :

« Faire d'Esch-sur-Alzette, un pôle culturel créatif reconnu (dans la Ville, la région, le pays et la Grande Région) pour la diversité de sa culture et sa capacité d'innovation et de création. »

Cette stratégie a été pensée comme étant « évolutive ». Comme elle repose en grande partie sur les études et la consultation, elle a toujours été appelée à changer - si la situation l'exigeait. Or, à mi-chemin de cette stratégie et après Esch2022, Capitale européenne de la culture, la situation a changé. Il serait difficile, voire problématique, de l'ignorer. Notamment :

- la stratégie nationale du ministère de la Culture a engendré des changements dans le champs culturel luxembourgeois : professionnalisation, réflexions sur le statut des artistes, exportation de la création luxembourgeoise, mise en place de formations, etc.
- de nouvelles institutions ont vu le jour dans la ville : Bâtiment 4, Korschthal, Bridderhaus, Ariston, mais aussi Ferroforum sur la Metzschmelz
- de grands rendez-vous sont nés comme les nouvelles propositions des Nuits de la Culture, les Francofolies ainsi que des offres inédites pensées au sein des structures historiques d'Esch
- les équipes des structures se sont agrandies et certaines fonctions se sont professionnalisées en leur sein comme la communication, la médiation, l'évaluation et la connaissance des publics, etc.
- sans oublier le Label Esch2022 Capitale européenne de la culture a enrichi considérablement l'offre culturelle de l'année passée, a permis l'impulsion de projets inédits, de coopérations nouvelles, de méthodes ou de dispositifs originaux tant du côté de l'offre culturelle que de sa médiation.

Parallèlement, depuis 2017, le monde a également changé de façon spectaculaire : d'abord avec la crise sanitaire, puis avec l'amplification de la crise écologique, la guerre en Ukraine et ses multiples effets, et maintenant avec une situation économique qui s'annonce difficile. C'est pour ces raisons que la Ville a fait un point de la situation et a réorienté ses actions. Il s'agit finalement de tirer parti de l'héritage de l'année 2022 et des changements positifs observés depuis 2017, tout en répondant aux nouveaux défis de la ville et plus largement (mais aussi plus modestement) aux nouveaux défis du contexte mondial. En octobre 2022, le conseil communal a adopté à l'unanimité le plan de développement culturel retravaillé, à savoir [Connexions2]. L'intention générale de cette stratégie reste sensiblement la même mais insiste sur l'accessibilité et la transition écologique et sociale. Elle est formulée ainsi :

« Faire d'Esch-sur-Alzette un pôle culturel et artistique, reconnu aux niveaux local, régional, national et international, pour sa diversité et sa création, en accord avec la transition écologique et sociale ».

Pour y parvenir, 4 finalités ont été définies :

• Finalité 1 - Évaluer et pérenniser l'héritage 2017-2022

Cette finalité reprend les objectifs de Connexions, qu'elle adapte à la situation actuelle, pérennise et évalue, comme prévu en 2017. Chaque objectif correspond donc aux finalités initiales de Connexions. Il s'agit moins de concevoir de nouvelles actions (même si cela n'est pas exclu) que de renforcer le travail effectué depuis 2017.

• Finalité 2 - Gouvernance culturelle : Renforcer l'écosystème et repenser le rôle des citoyen-ne-s

La gouvernance faisait déjà l'objet d'un objectif de Connexions. Elle a d'ailleurs été évaluée de manière très positive par l'Agenda 21 de la culture en 2021. Elle est aussi un élément très important de la transition écologique et sociale parce qu'elle donne aux acteur-ric-e-s de la culture et aux citoyen-ne-s, les outils pour atteindre les objectifs de la stratégie. Il s'agit aussi d'intégrer plus clairement les citoyen-ne-s dans cette gouvernance.

• Finalité 3 - Environnement et Culture : Contribuer à la transition écologique et sociale

Cette finalité contribue de façon très directe et évidente à notre intention générale. L'urgence écologique est un fait sur lequel s'accordent l'ensemble des scientifiques de la planète.

• Finalité 4 - Santé et Culture : Veiller à l'inclusion et au bien-être de tou-te-s via la culture

Enfin, la relation entre le bien-être personnel, la santé et les pratiques culturelles sont apparues comme des sujets qui « mériteraient d'être plus développés » selon l'Agenda 21 de la Culture. Cette facette du travail contribue à la transition écologique et sociale parce qu'elle met en exergue à la fois le bien-être et l'inclusion de tou-te-s.

Afin d'atteindre ces finalités de [Connexions2], il paraissait ainsi primordial de mener une réflexion approfondie concernant la rénovation de la Kulturfabrik.

Cette rénovation est d'ailleurs prévue dans l'accord de coalition 2023-2029 de la Ville d'Esch.

Extrait de l'accord de coalition :

Kultur, Gesundheit und Umwelt:

- Kultur soll weithin zur ökologischen und sozialen Transition beitragen;
- Die Kernsanierung und die Renovation der Escher Kulturfabrik wird umgesetzt;
- Der Impakt der kulturellen Institutionen und Veranstaltungen auf die Umwelt, wird auf ein Minimum reduziert (green event, économie circulaire).
- Die Inklusion Aller durch Kultur wird gefördert;
- Die Zusammenarbeit zwischen den verschiedenen Ämtern wird weithin unterstützt und ausgebaut.

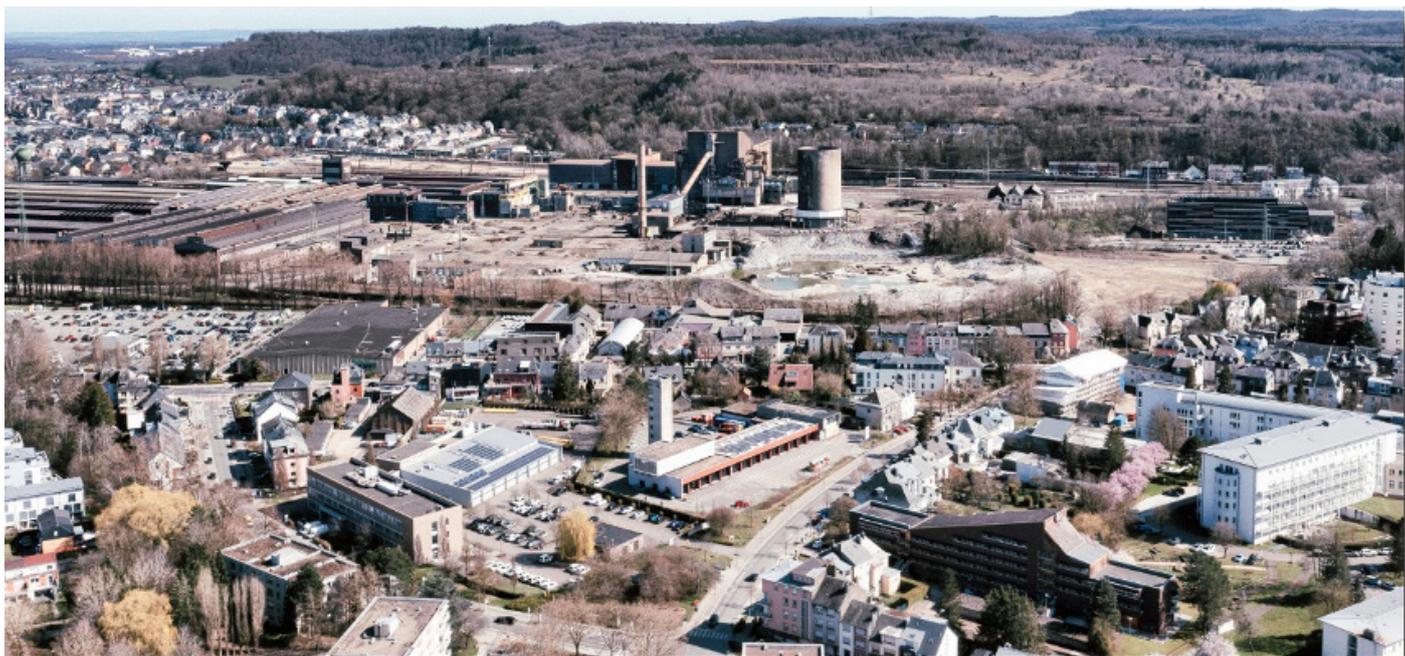


Lien vers la stratégie culturelle de la Ville d'Esch [Connexions2]

LA KULTUFABRIK ET LE NOUVEAU QUARTIER METZESCHMELZ

Deuxième ville du pays, Esch-sur-Alzette a été longtemps stigmatisée et reste victime de préjugés. Avec ses friches industrielles, ses logements et surfaces commerciales vacants, son passé industriel et les inégalités sociales au sein de la population, Esch est une ville aux nombreux défis et qui réunit de nombreuses qualités pour être une ville attrayante. Cependant, grâce à cet héritage industriel, à l'immigration, au multiculturalisme et au multilinguisme ainsi qu'aux volontés des décideur-euses locaux et nationaux, Esch est en pleine transition économique et sociale. De nombreux enjeux et défis urbains se profilent notamment à travers les projets de réhabilitation de la Metzeschmelz qui se situe directement à l'arrière des bâtiments de la Kulturfabrik, mais aussi ceux des friches «Lentille Terres-Rouges» (Rout Lëns). De nouveaux quartiers verront le jour et constitueront de nouvelles opportunités et des défis de structuration du territoire de la Ville d'Esch-sur-Alzette, du sud du pays et de sa région transfrontalière.

Le développement urbain est un processus interdisciplinaire qui se pratique à Esch-sur-Alzette depuis de nombreuses décennies. La culture en général, avec ses infrastructures culturelles et ses impacts sur la vie sociale et le développement de la ville, fait partie de ces disciplines et est considérée depuis toujours dans les stratégies et plans de développement urbains de la Ville.



Il est clair qu'avec Esch2022 et la réalisation des diverses nouvelles infrastructures culturelles, le volet de la culture a été redynamisé. Ce n'est pas seulement la culture qui connaît un fort développement, mais également l'urbanisation de nouveaux quartiers de ville, jadis enclaves industrielles, comme la Rout Lëns, où a été posée la première pierre le 22 septembre 2023, et bien évidemment le projet Metzschmelz, à Esch-Schifflange.

Comme sur la Rout Lëns, avec la sauvegarde du patrimoine de bâtiments industriels et la création de l'allée de la culture industrielle, la Ville a également soutenu la sauvegarde du patrimoine industriel sur la Metzschmelz. Dans le cadre d'un développement urbain, il est important de garder et de valoriser ses liens avec l'histoire afin de pouvoir comprendre la situation actuelle, et de pouvoir mieux composer le futur. Ces liens doivent pouvoir se retrouver dans les plans et développements. C'est ainsi que la Ville doit être liée à la Metzschmelz et ceci non seulement de façon construite, mais également au niveau des connexions entre les habitants, de la pratique journalière et bien évidemment des développements culturels.

C'est aussi pourquoi la Kulturfabrik est un acteur important pour ces connexions. Hormis sa proximité évidente, toute une série de facteurs y sont absolument propices. Depuis plusieurs mois déjà, les services de la Ville d'Esch-sur-Alzette, ensemble avec la Kufa, sont en train de réfléchir à comment préparer les infrastructures aux prochaines décennies. Il est évident qu'une rénovation énergétique s'impose. Les consommations actuelles ont non seulement un impact intolérable sur l'environnement, mais également sur le budget de fonctionnement du centre culturel. **Ces rénovations pourraient avoir des bénéfices encore plus importants en repensant les bâtiments au niveau de l'écologie et de l'accessibilité, mais aussi au niveau de la densité et de l'efficacité, sans pour autant perdre l'âme qui est propre à la Kulturfabrik.**

Par ailleurs, on retrouve des corrélations avec la Metzschmelz et sa Stadtfabrik (ndlr: ou «ville en perpétuelle remanufacturation». En d'autres mots, un quartier Stadtfabrik est un quartier se construisant sur lui-même, dans un éternel work-in-progress) au niveau des stratégies mises en place pour le développement de la friche : la Kulturfabrik se situe le long du cadre de nature urbaine de la Metzschmelz, elle a une forte identité due à son patrimoine d'histoire et de bâtiment, elle est connectée au niveau de ses partenaires et sera encore plus connectée à la mobilité active et publique avec la Metzschmelz, et la densité et la multiplicité des fonctions peuvent être améliorées.

En effet, la Kufa a déjà subi une transformation d'un abattoir vers une institution culturelle vivante, mais une adaptation aux nouveaux défis de développement de la ville s'impose. Il semble donc évident, tel que nous l'avons demandé depuis les premières études, qu'un lien direct avec la Metzschmelz soit prévu. **Le saut par-dessus l'Alzette est important, non-seulement pour la Kulturfabrik, mais également pour les personnes qui habiteront ou travailleront dans le nouveau quartier et qui voudront profiter des offres de la Kufa.** Un axe piétonnier des quartiers existants vers les nouveaux quartiers, passant par la Kulturfabrik, aurait un rôle majeur pour les connexions, et la Metzschmelz aurait à disposition une rive culturelle supplémentaire au « Kulturufer » à développer au nord de la friche. Mais la rive en question aurait elle aussi un rôle de connexion. Actuellement, la Kufa longe le cours de l'Alzette, mais lui tourne le dos. Dans le futur, elle pourrait être connectée à une Alzette renaturée, et ainsi à un espace naturel de grande qualité et valeur écologique et environnementale, au niveau des espaces de vie verts et bleus, de la biodiversité ou encore de l'adaptation climatique. Et la Kufa pourrait également jouer un rôle dans les installations et utilisations temporaires, transitoires ou éphémères pour animer ce site en développement.

Ceci serait en parfaite symbiose avec l'idée de la Stadtfabrik et les bénéfices se feraient remarquer à tous les niveaux. Si actuellement, les rénovations, transformations et améliorations sont pensées pour pouvoir être réalisées entièrement sur le site actuel, les environs ont été analysés sous la lumière de toutes les connexions possibles, et hormis une liaison, un pied-à-terre, de l'autre côté de l'Alzette, serait du moins... possible.



DE LA NÉCESSITÉ D'UNE RÉNOVATION DE LA KULTURFABRIK



La dernière rénovation de la Kulturfabrik, 'les anciens abattoirs de la ville', date maintenant de presque 25 ans (voir encadré historique page 10). À l'époque, cette réhabilitation du Schluechthaus consistait en une rénovation douce. Ce qui voulait dire que la transformation maintiendrait l'aspect du site, que les espaces intérieurs éviteraient tout type de perfectionnisme et que la réfection de certaines parties de l'ouvrage serait remise à plus tard. Concernant ce dernier point, ce choix a davantage été imposé pour des raisons financières que par idéalisme.

Presque 25 ans après cette rénovation, la Kulturfabrik a ressenti le besoin de clarifier et d'affirmer sa ligne artistique. C'est en s'appuyant sur sa vision, sa mission, ses valeurs (inscrites dans son plan de développement quinquennal de développement - voir encadrés page 9) que la Kufa marque depuis sa volonté de remettre la création au centre de son projet, notamment par le biais de son programme de résidence, et de développer son projet de lieu de vie.

Aujourd'hui, force est de constater que le bâtiment ne répond plus aux normes et aux besoins des artistes, des équipes et des publics et qu'il faut aussi impérativement anticiper et répondre aux défis actuels et futurs.

Les bâtiments actuels sont peu ou mal isolés, les salles de répétitions et réunions ne sont pas accessibles aux personnes à mobilité réduite et ne sont plus adaptés à la réalité et aux besoins de la création artistique. Malgré les efforts de l'équipe de la Kulturfabrik de mener une politique conséquente au niveau environnemental, l'empreinte écologique, énergétique et sonore du lieu est un réel casse-tête. Pour tout dire, l'isolation sonore et thermique est obsolète. En découle évidemment de nombreux soucis d'organisation et de logistique en raison des déperditions d'énergie en hiver et des salles de concerts et de répétition surchauffées en été.

En outre, situé au cœur d'un quartier existant et bientôt à l'une des entrées du nouveau quartier Metzschmelz (voir page 4), il est primordial d'anticiper une réflexion autour de la question de la pollution sonore afin d'éviter les nuisances et d'offrir un cadre de travail propice pour la création.

UNE RÉNOVATION ÉTROITEMENT LIÉE AU PLAN DE DÉVELOPPEMENT 2021-2025 DE LA KULTURFABRIK

Avec son plan de développement (voir encadrés page suivante), la Kufa a décidé de mettre en avant une programmation pluridisciplinaire et engagée en mettant la création au cœur de son projet, sans jamais oublier son lien proche et singulier avec le public (lieu de vie). Elle a augmenté de manière considérable le nombre de résidences pour les artistes en développant plusieurs types de résidences aux durées différentes (artiste associé pour 3 ans, résidence d'expérimentation et de recherche, résidence de création).

En très peu de temps, le centre culturel eschois est devenu une des références en ce qui concerne les résidences artistiques au Luxembourg et dans la Grande Région. Afin de se donner les moyens de poursuivre et de pérenniser ce projet et en vue d'une équité territoriale sur le plan national, il est impératif que la Kufa puisse proposer aux artistes les meilleures conditions de travail possibles (équipements adaptés, blackbox, logements...).

En plus, la Kufa possède actuellement des espaces inexploités, car à l'époque le budget de rénovation ne permettait pas de rénover et d'isoler l'ensemble des espaces/bâtiments. Il est vrai que le projet de rénovation, étudié actuellement, est ambitieux. Pendant plus d'un an, toutes les équipes/départements ont dressé l'état des lieux des salles en fonction de leur usage et usagers. Pour ensuite, lors de workshops, réfléchir tous.toutes ensemble, en équipe, à la Kufa de demain : plus écologique, mieux équipée et aussi modulable en vue de s'adapter à son projet artistique et à son développement.

LE PLAN DE DEVELOPPEMENT DE LA KUFA

En avril 2021, la Kulturfabrik a dévoilé son plan de développement quinquennal (2021 - 2025). Ce plan est le résultat d'un travail de longue haleine initié en 2018 avec l'embauche de l'agence de développement culturel Olivearte. Depuis lors, l'équipe, le Conseil d'administration et les publics ont contribué à développer une stratégie à long terme pour gérer aux mieux les défis actuels et futurs auxquels le centre culturel est confronté. Ainsi, en s'appuyant sur les dix objectifs qui découlent de ce plan, la Kufa veut défendre une programmation pluridisciplinaire, engagée et cohérente pour faire du centre culturel eschois un véritable lieu de vie qui met la création, les artistes et les publics au cœur de son projet. Les premières actions entamées en 2021 et 2022 se sont particulièrement concentrées sur la visibilité et la lisibilité de sa programmation, ainsi que sur la volonté de faire de la Kulturfabrik un lieu de vie reconnu comme tel. Jusqu'en 2025, la Kufa continuera sur la lancée de 2020 et 2021, en affirmant son projet artistique. Son dessein est d'assurer un fil rouge et une cohérence, tout en maintenant la diversité des formes d'expression artistique de la programmation. Son programme de résidences sera consolidé et le centre culturel persistera dans sa volonté de placer l'expérimentation, la création, et les artistes au centre du projet.

L'approche de la Kufa a envahi toute la ville : en effet, de nombreux éléments se retrouvent aussi dans le plan de développement culturel [Connexions].



Lien vers le plan de développement de la Kulturfabrik 2021-2025

Le projet de la Kulturfabrik défini dans ce plan de développement se résume par un triptyque : vision-mission-valeurs.

VISION

La Kulturfabrik est un centre culturel qui se consacre à la recherche et l'expérimentation artistique et au développement culturel de la ville d'Esch-sur-Alzette, du Luxembourg et de la Grande Région. Ceci en vue de favoriser et de promouvoir la création artistique, la rencontre, l'innovation et la liberté d'expression pour l'émancipation, l'épanouissement et le progrès de toutes et tous en vue d'une société ouverte et imaginative.

MISSION

Située à Esch-sur-Alzette, la Kulturfabrik est un lieu de vie engagé qui, par le biais d'une programmation artistique diversifiée, propose de la musique actuelle, des performances pluridisciplinaires, du cinéma, de la littérature, de l'art engagé, art visuel et art urbain, sensibilise et forme des publics variés. En étroite collaboration avec les publics, ses partenaires et les artistes, la Kulturfabrik favorise l'audace créative, l'émancipation des publics et de la création, la liberté d'expression et accompagne et soutient les artistes avec des projets intra- et extra- muros à Esch-sur-Alzette, au Luxembourg, dans la Grande Région et au niveau international.

VALEURS

Nous sommes très attaché.es à l'histoire et à la spécificité de notre structure et tenons à participer à la construction d'un futur conforme à nos valeurs. La passion, la collaboration, l'engagement, l'humour et la créativité constituent nos fondations. Nous revendiquons notre indépendance et militons avec audace et créativité en faveur d'une société ouverte. À la Kulturfabrik, nous vous accueillons dans un climat de confiance et de partage.

Cette rénovation est pensée de manière à préserver l'esprit de la Kufa, à répondre aux défis et aux réalités des carences actuelles tout en s'appuyant sur l'histoire du site et son authenticité. La Kufa continuera à défendre l'idée d'un lieu de vie, un lieu ouvert et en perpétuel mouvement où le bien-être des artistes, des publics et de l'équipe est une préoccupation centrale. Une réflexion est menée sur les technologies d'énergies renouvelables/alternatives et l'optimisation des consommations et dépenses d'énergie. La cour sera végétalisée (ainsi que certains murs), aménagée de manière accueillante. Demain encore, la Kufa sera un lieu ouvert qui incite le public, les artistes, les visiteur·euses et voisin·es à franchir le seuil, à flâner, à boire un verre, à participer, à aller voir un spectacle.



Un peu d'histoire ...

La Kufa, du squat au centre culturel : Au début des années 1980, le sud du Luxembourg est touché par la crise sidérurgique. À Esch-sur-Alzette, le budget culturel, déjà restreint, est investi exclusivement dans les institutions culturelles traditionnelles. Pourtant, une partie de la jeunesse eschoise ressent le besoin de s'exprimer librement et en dehors du cadre officiel. Parallèlement, en 1979, l'ancien abattoir public, datant de 1885-86, ferme ses portes. Le site inoccupé trouve rapidement de nouveaux hôtes, notamment les jeunes acteur·rices de l'a.s.b.l. « Theater GmbH » qui « squattent » l'entrepôt frigorifique et le transforment en salle de répétition et de spectacles. En 1983, l'association sans but lucratif Kulturfabrik voit le jour. Concerts, spectacles et projections de films se succèdent tandis que la société civile se mobilise pour sauver le lieu menacé de fermeture. Fin 1996, la Kufa devient officiellement un centre culturel par le biais d'un soutien financier public. Le 2 octobre 1998, le site rénové ouvre ses portes. Comme l'indique son histoire, c'est bien l'art, libre, affranchi, qui s'est approprié la Kufa, et non l'inverse. Une philosophie qui perdure toujours aujourd'hui.

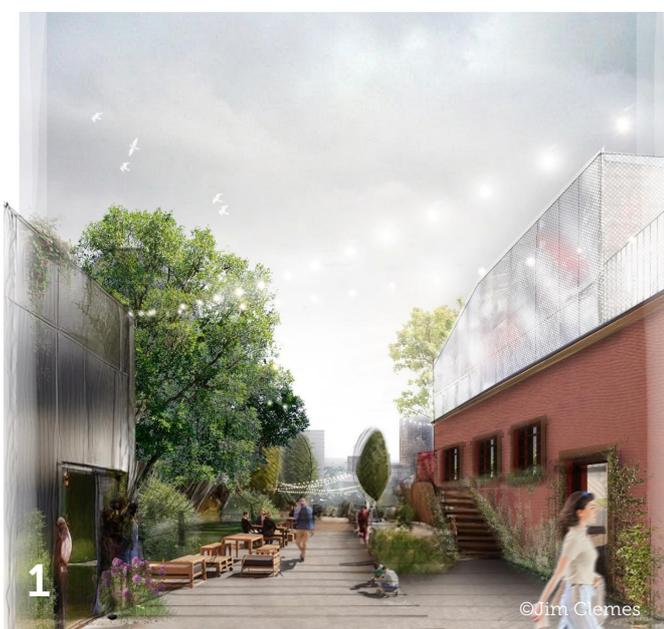
La Kufa en quelques dates

- 1885-1979 : Abattoir municipal
- A partir de 1981 : Début des années militantes avec la création d'un squat
 - 1983 : Création de l'association sans but lucratif Kulturfabrik
 - 1984-1995 : Activités artistiques et socioculturelles en tout genre
 - 1995-1998 : Rénovation du lieu
 - 1998 : Réouverture
- 2016 : La Kulturfabrik est reconnue d'utilité publique
- 2021 : La Kulturfabrik présente son premier plan de développement quinquennal

LE PRÉ-PROJET DE RÉNOVATION

Cette nouvelle rénovation de la Kultufabrik permettra d'optimiser les espaces, de les rendre **accessibles pour tout le monde**, **d'aménager les espaces au niveau de l'isolation thermique et acoustique**, de professionnaliser la structure pour les artistes, les publics et nos équipes grâce à des ascenseurs, monte-charges, des lieux de stockage adaptés et aussi la **mise en place d'une black box** (voir photo 2). Il s'agit ici d'une salle noire, un espace pour la création pour les arts de la scène donc un outil supplémentaire d'établir la Kufa comme un vrai lieu de création professionnelle.

A noter que ce pré-projet de rénovation est rendu possible par la Ville d'Esch-sur-Alzette et le Bureau d'architecture et d'urbanisme Jim Clemes Associates qui est d'ailleurs à l'origine de la dernière rénovation du centre culturel.



Une Kufa plus verte...



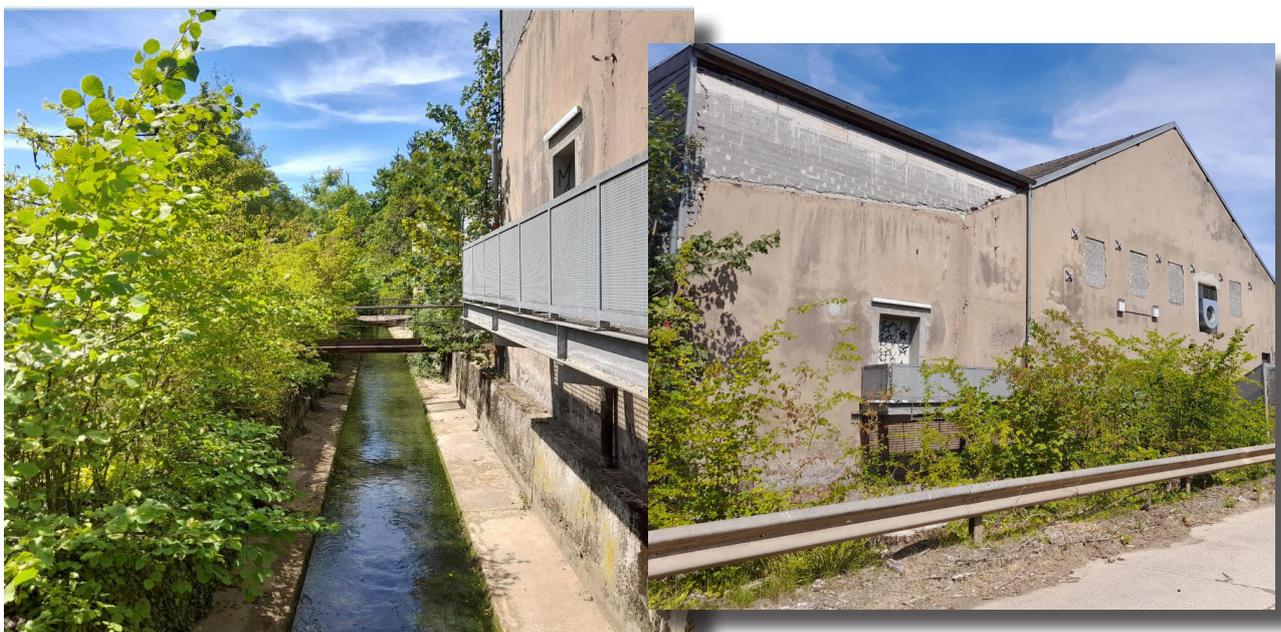
... et avec une black box.



La future cour de la Kufa

Quelques exemples de changements prévus lors de cette rénovation :

- Création d'une black box
- Accessibilité de tous les espaces du site aux personnes à mobilité réduite
- Augmentation des espaces de stockage
- Fonctionnalité et extension des surfaces administratives ainsi que leur regroupement
- Adaptation des locaux dédiés aux artistes en résidence
- Proposition de logements d'artistes supplémentaires, probablement à proximité du site
- Création d'une billetterie /point d'information central
- Ouverture de la Kufa sur l'arrière (voir photos ci-dessous). Une connexion avec le nouveau quartier sera permise et le site ne se trouvera plus dans une enclave. Il se situera alors sur un axe de passage emprunté pour cheminer des nouveaux quartiers à la vieille ville. La Kufa sera accessible à pied au nouvel arrêt de train et tram.
- Déplacement et agrandissement du Ratelach et du Kinosch en relation avec Metzschmelz et l'Alzette
- En ouvrant le site sur l'arrière, nous pouvons en partie le retourner sur le abords de l'Alzette nouvellement renaturés. La nature participerait alors à l'identité du site et une partie des berges de l'Alzette pourraient être investies par la Kulturfabrik afin d'avoir plus d'espace et de permettre de nouveaux usages artistiques (performances en extérieur, concert en plein air, LandArt, etc.)



L'arrière de la Kulturfabrik



©Jim Clemes

CONTACTS PRESSE :

Service Relations publiques de la Ville d'Esch-sur-Alzette
Relationspubliques@villeesch.lu
+352 27 54 42 70

Chargée de communication & presse de la Kulturfabrik
fatima@kulturfabrik.lu
+352 55 44 93 31